CONCESION 34

APARECE LOS SABADOS POR SU IMPRENTA

TIENE EDITOR RESPONSABLE

Periódico Independiente - Defensor de los Intereses de la Region - Fundado el 4 de Febrero de 1922

#### \*\*\*\*\*\*\*\*\*\* Dr. 10SÉ DIAMANT Mèdico Circiano

Atlende todes los dias al lado de la Municipalidad

Teléfone No. 4

Chaele-Chael

P. C. S.

### Dr. RODOLFO N. ZABALA

Médico Cirujano

Atiende todos los dias en Choele-Choel al lado de la Casa Bulwik.

consultes en:

Darwin: Lunes, Miercoles y Viernes de 10 a 11

Teléfono No 19

### ESTUDIO JURIDICO ABOGADO

## Doctor JUSTO EPIFANIO

Apoderado de la Municipalidad de Choele Choel Asuntos Civiles, Comerciales,

Administrativos y Criminales GRAL. ROCA Y NEUQUEN

Correspondencia a: Juan Bosco 292 Teléfono 234

Gral. Roca Rio Negro

## Max Bunge ESCRIBANO

Teléfonos Nos. 20 y 21

Choele-Ghoel Blo Negro:

MARIO E. PICOZZI GANDÍA

MARTILLERO PUBLICO

Remates y Comisiones

Choele-Choel f

F. C. Sud

## SERÁ HABILITADA LA SALA DE PRIMEROS AUXILIOS

Sal

El lunes de la semana en curso la Comisión Asesora de Asilos y Hospitales dió a conocer una resolución por la cual se dispone la ha bilitación dentro del corriente año de la Sala de Primeros Auxilios construida recientemente en Choele Choel.

Tambien se dispuso habilitar en nuestro territorio las Salas de Primeros Aux lios de los siguientes pueblos: Villa Regina, General Conesa, Coronel Pringles, Lamarque, El Bolsón y Valcheta.

Para inspeccionar los locales que ocuparán las salas citadas y activar la inauguración de los servicios, la Comisión ha destacado al médico inspector Dr. Alejandro Gowland, quién en breve visitará estas localidades y comprobará las existencias del material è instrumental que tendrá ca-

Sin confirmación se nos ha informado que los cardos de directores de las Salas de Choele Choel y Lamarque habrian recaído en dos médicos de la Capital Federal.

## Resultado de las elecciones

En las elecciones realizadas el domingo 4 del corriente en la localidad para elegir Juez de Paz titular y suplente y 2 Concejales Municipales, presentose solamente la «Unión Ve-

El resultado de la elección fué e siguiente:

Para Conceiales Municipales: Sr Jaime Doric: 117 votos; ... Segundo Espinel: 115. Para Juez de Paz ti tular: Sr. Pedro W. Gallo (reelecto) 115. Sr. Amadeo Gadano; reelec-to) 116. En blanco; 6 votos. En la mesa No. 1 votaron 63 ciudadanos y 61 en la me-a No. 2.

## Municipales

Hasta el dia 21 del corriente podrán retirarse los bonos de racionamiento de nafta en la Municipalitad local

Se ha resuelto prorrogar hasta el 21 del corriente mes de Abril el plazo para que los propietarios de automotores puedan retirar en la Municipelidad local les libretas de cupo nes de racionamiento de nafta. La entrega se efectuará todos los dias hábiles de 16 a 17 ho as. Despues de dicha fecha. las libretas que no havan sido retiradas seran devueltas a la Oficina de Distribución de Combustibles.

#### SALOMON MUTCHINICK DH MEDICO CIRUJANO

Consultas en Luis Beltran tedos los días por la tarde en la casa Bentolila

CHOELE-CHOEL

TELÉFONO Nº. 12

F C.S

## Expropiación de materiales de construcción

El P. E. por intermedio del Mi nisterio de Obras Públicas dictó aver un decreto declarando sujetos a expropiación todos los materiales de construcción en general existentes en el pais.

Esta medida tendria por objeto asegurar la cantidad de materiales necesarios para la prosecusión de las diversas obras públicas en construc-

## Envase de retorno en la venta de papas

Con fecha 5 del actual el Ministe rio de Agricultura de la Nación dicto un decreto estableciendo nuevas normas con respecto a los envases que se utilicen en la venta de pa pas.

En consecuencia, a partir de los diez dias de dictada la resolución, to do comprador en el Mercado Naciona de Papas o quién por cualquier concepto retire mercaderías del mis mo. deberá entregar, contra la can tidad de bolses con papas que lleve idual cantidad de bolsas usadas en buen estado que havan contenido dicho tubérculos. Quienes no dispongan de bolsas vacías en buen estado requerido deberán depositar 1 peso por bolsa que retiren, en garantía de su devolución, importe que el Mercado llevará al crédito de una cuenta titulada «garantia por devolución de bolsas».

Contra depósito de la garantía, el Mercado Nacional de Papas entregarà vales de comodato al portador, a cuya presentación, juntamente con la entrega de bolsas usadas de papas en buen estado, devolverá el importe que corresponda. Todo vale perderá su valor a los 90 dias de su

emisión, fecha en la que el Mercado debitará su importe a la cuenta «garantia por devolución de bolsas» y lo acreditará a otra cuenta, cuyos fondos se destinarán a la financiación de envases para papas y gastos de recuperación, clesificación, reposición, etcétera. Los productores de papas que deséen remitir su producción al mercado y no posean envases. los solicitaran a un consignatario inscripto, quien adquirira las bolsas del mercado, abonándolas contra entrega a 54 centavos con el 5 por ciento de descuento y las enviará flete a pagar en destino, deduciendo despuès su importe de la liquidación una vez remitida y vendida la papa.

## De Luis Beltrán

#### Epidemia de tifoidea

Durante los ultimos dias se han producido en este pueblo una considerable cantidad de casos de fie-bre tifus, por lo que la Comisión de Fomento local ha dispuesto hacer va. cunar gratuitamente al vecindario. Las personas que deseèn vacunerse pueden hacerlo en el consultorio que el Dr. Salómón Mutchinick tiene instalado en Luis Beltrén.

## Aumento de tarifas de agua y luz

La Empresa de Energia Eléctrica y Agua Corriente local ha aumentado nuevamente las tarifas a partir del 10, del corriente en un 5% las de agua y tres centavos las de luz o sea el 20% y siete centavos y medio respectivamente sobre las tarifas

Esta resolución es motivada por el nuevo aumento sufrido en los precios del Diesel Fuel Oil.

## Caja Nacional de Ahorro Postal

XXVIIIo aniversario de su fundación

El 5 de abril señala el XXVIIIo aniversario de fundación de la Caja Nacional de Ahorro Postal, una de las instituciones públicas del país que mayor influencia ha ejercido en las costumbres económicas de nuestra

(Continúa en la 2da, página)

## ESTER CRESTO

- PARTERA

EMBARAZOS - PARTOS CASOS URGENTES Trasladó su consultorio a la casa nueva del Sr. Baigún al lado del

Sr. Juan B. Heredia Choele-Choel F. C. Sud Choele Choel Sábado 10 de Abril de

Farmacia "PERALTA"

O E

OS D. PERALTA

mèdicas y Análisie

## SALON DE BELLEZA

PEINADOS, PERMANENTES, MANICURA

- ATENDIDO POR LA STA. DE ROIO -Casa del Sr. Juan Amado donde estaba la Municipalidad Choele-Choel F. C. S.

## VENDO

Dos chacras y cinco lotes de 10 Hectareas cada uno, y 135 lotes de terrenos en 120 mensualidades: en Pomona

Ofertas a: Domingo D' Anna HOTEL Y BAR POMONA

Pomona

Rio Negro

Solicite a su agente Sr. Silvio Jorge Arata el muestrario general que viene provisto con un extenso surtido de telas de última novedad.

Creditos

## ·La Flor del Campo

JUAN AMADO

Peluqueria, Perfumeria, Cigarreria v Librer a **VENTA DE REVISTAS** 

-9-EL GRAFICO-0- -0-BILLIKEN-0- -0-PARA TI-

-\$ A \$ 0 25 B-

ANEXO: "Casa Gaviña" RAMOS GENERALES

Choele-Choe

P. C. S

## ADOLFO D. CISTERNA

Especialista en Garganta, Nariz v Oido

del Hospital de la Base Naval de Puerto Belgrano y del Hospital Municipal de Bahia Blance.

## Dr. HÉCTOR A. BRUZZO

Médico Oculista

del Hospital de la Base Naval de Puerto Belgrano y del Hospital Policlínico de Bahia Blanca.

Atenderán en Choele-Choel en consultorios de mèdicos locales y en el Hotel Carella el 1o, de Mayo próximo durante todo el dia

Los enfermos que necesiten operación deben dirigirse con anticipación a su médico en Choele-Choel para ser preparados.

## Caja Nacional de Ahorro Postal

XXVIIIo aniversario de su fundación

(Viene de la 1ra pàgina)

población.

Antes de su creación, en 1915, los pequeños ahorros o bien se dispersaban esterilmente, o bien afluian con dificultad a los bancos e instituciones de crédito, los cuales, aparte de carecer de medios y de estimulos para fomentario con la debida amplitud, en la mayoría de los casos se hallaban situados en lugares distantes a aquellos en que tenían lugar la formación de las economías. La implantación del sistema de ahorro postal - que permite colectar los gran des y pequeños shorros de la población, hasta en los lugares más lejanos y apartados de la República — puso al cance de todos los individuos sin distinción de edad ni de fortuna. un mecani-mo sencillo para fomentar y colectar el producto del trabajo y del shorro público, brindando a la colectiv dad una colocación fàcil, segura y remuneradora para sus economias.

Desde el principio de su existencia, la Caja ha cefiido su actividad a los fines sociales y educativos que determinaron su creación. Su prèdica constante y tesonera se ha ex tendido así a todos los ambientes y a todas les esferas sociales del país, procurando difundir el concepto de que el ahorro representa una función económica y moral de la vida. Dicha propaganda se ha dirigido muy especialmente a la juventud en edad

escolar, a fin de formar el espíritu de las generaciones nuevas en la disciplina perseverante del ahorro.

Los depósitos líquidos de la Caja sobrepasan, al cumplirse este nuevo aniversario, de 197.000.000 de pesos y los depositantes con cuentas abiertas exceden de 2.400.000, cifra esta que representa un promedio de casi l depositante por cada 6 habitantes, y demuestra la enorme difusión que han alcanzado sus servicios y el creciente éxito de su gestión.

Durante el curso del año 1942, las operaciones de ahorro postal y el promedio de ahorro por libreta acusuron el nivel más alto que se registra desde la fundación de la Caja, y en lo que va corrido de 1943, la actividad anotada señala un nuevo aumento sobre igual periodo del año anterior.

Las operaciones se efectúan por imtermedio de 1585 oficinas de correos y 7100 agencias escolares. Las sumas depositadas gozan de la garantía de la nación y son inembargables hasta la cantidad de \$ 5.000, en las condiciones de la ley. Es igualmente inembargable, en las mismas condiciones, la propiedad urbana o rural adquirida con los depósitos efectuados en la Caja, por un valor no superior a \$ 10.000. El Fondo de Reserva legal de la Institución asciende a la importante suma de \$ 16.972.895,56.

## инисторы и полити выполняю изменения полительный измет от оттеменения полиции в полици

HECTOR RAMON SALGADO
MARTILLERO PUBLICO NACIONAL

REMATES: Terrenos, casas, semovientes muebles y automóviles **PERITAJES** 

Luis Beltrán Rio Negro

SECCIÓN KODAK



## Farmacia y Droguería "INGLESA"

-DE - IOSE BRUNO -

Una termecia seria, de calidad y la mas surtida de la zona Precios sin competencia Los pedidos por correspondencia, son despachados en el día

REVELACIONES Y COPIAS

Choele Choel

Telefono No. 5

F. C S

## Se vende

UN CAMION FORD T. EN MUY BUEN ESTA DO CON BUENAS GO-MAS.

Imformes en esta imprenta

## De Lamarque

#### Compromiso

El domingo 4 del presente mes, fué formalizado el compromiso matrimonial de la Srta. Emelina C. Bidegain con el Sr. Raimundo Fernandez.

Con teste motivo se realizó una reunión que resultó muy animada y curó hasta las dos horas del siguiendia; asistiendo las siguientes personas: señoras: Maria B. de Tardugno, Sara L. V. de Bidegain, Lucia M. V. de Martinez, Ignacia V. de Giuliani, Sres, Juan Galván v familia, Carlos Stekly y señora, Ignacio Izquierdo y familia, Nicolas Cricco y familia, Ramón Fernandez y familia. Agustín Carta y familia, Ambrosio Bidegain, Antonio Pierroni, José Astete, Luis Nuñez, Alberto Colleluk, Damian Nunez, Gregorio Méndez, Primitivo Gon zuiez, Oscar Laspeñas, Miguel Pedranti, Miguel Aramendi y Victor

Establecimiento

#### DE POMONA

#### Viaieros

-De Buenos Aires las Srtas, Luisita y Teresita Mudrì.

Para General Roca, al Colegio San Miguel el niño Gabriel Maldonado.

## De Colonia

### Josefa

#### Gran Baile

La Asociación de Ex-alumnos de la Escuela No. 51 de esta Localidad y que lleva el sugestivo nombre de «Amor a la escuela», va a dar su primer peso para la formación de su fondo social, con un gran baile a realizarse en el salón de la Cooperadora de la misma escuela, el dia Sábado 24 de abril corriente.

La flamante C. D., por intermedio de estas lineas, solicita el franco y decidido apoyo del vecindario de la zona en general, invitándolos a esta gran fiesta de la juventud que redundarà en beneficio de una escuela.

"LOS ALAMOS"

## "CASA BOLAND" INSTITUTO DE BELLEZA

Comunica a su distinguida clientela que desde el dia 2 del corriente es atendido por la experta profesional Señorita Mary Ros especializada en permanentes, peinados al agua y ma cel, cortes de melenas para señoras y niños, que ha venido de la ciudad de Bahia Blanca, esperando complacer las exigencias de la belleza femenina.

## Sociales

<u> Leeseesaasees</u>

### † Angela L. de Maldonado

Profunda y penosa impresión ha causado el fallecimiento de la señora Angela Laffite de Maldonado, ocurrido el lunes de la semana en curso, en Villa Elisa, donde actual mente residia.

A su natural belleza v simpatía. unia la señora de Maldonado cualidades morales de excepción, por las que conquistó sincero aprecio en las personas que tuvieron ocasión de cultivar su trato amable v bondado-

Esposa, madre y hermann ejemplar, la desaparición de Angelita, como cariñosamente la nombraban sus fa miliares y amistades, significa pa ra los suyos una pèrdida irreparable; y en nuestro pueblo, donde su fami-lia se encuentra radicada hace más de 20 años, su muerte inesperada, ocurrida cuando contaba 39 años de edad, es generalmente lamentada.

El sepelio de sus restos realizado en Villa Elisa dió lugar a una sentide manifestación de duelo; habiendo recibido su esposo, hermanos y demàs deudos numerosos testimonios de condolencia.

#### + Don David Costaguta

El 5 del actual falleció en Mar del Plata el Sr. David Costaguta.

Costaguta que residia en la Capital Federal, se hellaba vinculado a esta zona desde hace muchos años, siendo propietario de varias chacras en la Isla Choele-Choel.

Su muerte se produce a los 77 años de edad, luego de una vida dedicada al trabajo, pues el Sr. Costaguta formaba parte de diversas instituciones comerciales y de beneficencia, en las que su actuación se destacó por la actividad y corrección que caracterizaban al extinto.

La desaparición del Sr. Costaguta enluta a numerosas familias, entre ellas la del antiguo poblador de Luis Beltran don Federico Costaguta, de quién era primo.

#### Enlace Mailhet-Riavitz

En Neuquén fué consagrado el dia 6 del corriente el enlace de la señorita Aurora D. Mailhet, con el señor Rodolfo S. Riavitz, jóven pareja vinculada a antiguas familias de esa ciudad v nuestro zona.

Con motivo del grato acontecimiento, los nuevos esposos han sido obieto de demostraciones del aprecio con que se les distingue entre sus numerosas relaciones.

#### Nacimiento

En Villa Regina, han recibido su primera hijita los esposos Siracu-a Iglesias, que han impuesto a la recién nacida los nombres de Teresa Beatriz.

#### Viajeros

-De Buenos Aires la señora Fernanda de Chaves con su señorita hija Carmen.

-De Buenos Aires la señora Clara P. de Gonzalez con su hijito Raúl. - Para Buenos Aires la señora Ana G. de Picozzi con sus hijos Mario y Alfredo.

-Para Buenos Aires el Ingro Alfredo Gutierrez Acha.

-Para Buenos Aires la señora Mabel Mira de Zabala.

-Para San Antonio Oeste el Sr. Ernesto Palacio.

-Para Bahia Blanca, por razones de salud el Sr. Alberto Cresto acompa-. ñado por el Sr. Santiago Amestoy - De Buenos Aires los Sres. Igna.

cio Zuain y Jaime Adeff. - Para Buenos Aires la Srta. Haydeé Dotzel.

-Para Villa Elisa el Sr. Angel Laffitte.

-Para Buenos Aires el Sr. Rogelio Boland.

-Para La Dulce, donde se radica-rán, el Sr. José A. Balda y familia. -Para Buenos Aires el Sr. Diego Hall.

## Farmacia LAMARQUE

Juan E. Rosauer

VIVEROS EN CHOELE-CHOEL Y POLLETTI

CERA ESTAMPADA DE PRIMERA CALIDAD

18 - 20 láminas por kilo

SOLICITEN PRECIOS DEL DIA

Se recibe cera virgen en cambio

PEDIDOS: Por teléfono: a No 2 POMONA

Por carta a Casilla de Correo No. 31

Cipolletti P. C. Sud

\_\_\_\_ D E \_\_

#### K. ARGIENTINO GONZALEZ

DIRECTOR-TECNICO

ESPECIALIDAD EN PREPARACIONES FARMACEUTICAS

Telefono Nº 7

L. 3marque

-(0)-

Rio Negro

#### "EL MODELO" ZAPATERIA

AVISO a mi distinguida clientela y público en general, que en breve trasladaré mi casa de comercio de venta de calzados y taller de medida y con posturas al lado del HOTEL ARGENTNO casa de «DAMIAN PEREZ»

Vicente Nebreda



## EN BUENOS AIRES

## HOTEL HISPANO AV. DE MAYO 861

En pleno centro, hotel moderno, departamentos con baños, agua corriente en todas las habitaciones. Preferido por los pasajeros del interior por su cocina, confort y trato familiar \$ 5 .- diarios por persona, todo incluído. Familias precio convencional.

No se deje equivocar, per chauffeurs à otras personas; ordene terminantemente;

HOTEL HISPANO. AV. DE MAYO 861 - BUENOS AIRES



También en tiempo record ARGEMO se impuso con los automovilistas, camioneros, colectiveros y técnicos del ramo de la Argentina. Y se explicar esta excepcional batería ha sido proyectada y diseñada por los ingenieros de la General Motors. Y es fabricada en el país, en los talleres propios de la General Motors Argentina, S. A.



Equipe hoy mismo su vehículo con una Argemo. Es fresca, segura, potente, garantizada, y con servicio en todo el territorio de la República.

ARGENO RINDE MAS PORQUE ES MAS FRESCA

Concesionario: ADOLFO SADLER
CHOELE CHOEL - F. C. S.

## Casa BAIGUN

Sastreria v Tienda Simón Baigún

Che e Choel

Telefono No 30

Sucursal Luis Beltran

Teléfono No 5

## Paluqueria PAISA

Cesar D'Angelis

Fotografias para Libretas de Enrolamiento
REVELACIONES EN EL DIA
(Frante al "Hotel Argentino":

Choele-Choel

## EN LA ISLA CHOELE CHOEL - CON RIEGO Lote de 5 hectáreas

Cultivado con alfalfa y buena plantación de frutales. Casa de material con 4 habitaciones y otras dependencias.

### SE VENDE

Tratar con Juan Skretkowski Chacra 10 - Secc. II

- Isla Choele Choel

## Nuevo horario del Banco Hipotecario

En la sucursal Neuquén del Banco Hipotecario Nacional rige desde el lo, del actual el siguiente horario para atender al público:

Lunes a viernes: de 9 a 15 ho-

Sábades: de 9 a 11 horas.

### Sr. Daniel Catuogno y familia

Se ausentó la semana anterior para Chimpay, donde ha sido trasladado, el Sr. Daniel Catuogno con su señora è hijo. El Sr. Catuogno desempeñaba el cargo de contador de las Obras de Riego.

## De Luis Beltran

Fnlace

Se realizó el 25 de marzo último el enlace de la Srta. Teresa Rodriguez Berthe con el Sr. Carlos Castillo, acto del que fueron testigos los Sres. Angel Pérez y Alfredo Gorria rán.

En casa de los padres de la contrayente se celebró el feliz acontecimiento con una reunión familiar.

#### † Gino Mazzón

El domingo último falleció en Bahia Blanca donde fuera trasladado para su asistencia el jóven Gino Ma zzón, cuyo deceso ha sido generalmente lamentado.

El extinto desaparece a los 19 años de edad y sus restos fueron traídos a esta localidad, en cuyo cementerio recibieron sepultura la terde del lúnes, siendo acompañados por numerosas personas.

## BIBLIOTECA POPULAR Dr. NICOLAS AVELLANEDA

HORARIO

Dias Hábiles de 18 a 20 horas Dias Feriados de 10 a 12 horas

## F. C. Sud

#### Nuevo horario de trenes

Desde el dia 12 de abril pròximo empezará a regir el siguiente horario:

DE BUENOS AIRES
Jueves a las 17 horas
Martes y sábados a las 3,20
DE NEUQUEN

Miércoles a las 12.09 Lunes y sàbados a las 2.05

## Pompas Funebres

e EUGENIO BONARDO

Se atiende servicio en cualquier parte de la zona a precios que no admiten competencia

Sucursal en Luis Beltrán: Sr. RICARDO BINI

Choele-Choel

Teléfono No. 23

F. C. Sud

## SE VENDE

# 20.000 Hectàreas de campo excelente

EN EL TERRITORIO DE LA PAMPA A POCAS LEGUAS DE CHELFORÓ

Informes en esta Imprenta